

ZMLUVA O VZÁJOMNEJ SPOLUPRÁCI

uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 a násl. zák. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník
v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva“ a len „Obchodný zákonník“)

Článok I. Zmluvné strany

Slovenská poľnohospodárska univerzita v Nitre

Sídlo: Tr. Andreja Hlinku 2, 949 76 Nitra, Slovenská republika

Štatutárny orgán: doc. Ing. Klaudia Halászová, PhD., rektorka

IČO: 00 397 482

Bankové spojenie: [REDACTED]

Organizačná súčasť univerzity:

Fakulta biotechnológie a potravinárstva (ďalej ako „FBP SPU v Nitre“)

Zastúpená: prof. Ing. Ján Tomáš, CSc. (dekan FBP SPU v Nitre)

Kontakt: [REDACTED]

Email: [REDACTED]

(ďalej len „SPU v Nitre“)

a

Centrum biológie rastlín a biodiverzity Slovenskej akadémie vied, v. v. i.

Sídlo: Dúbravská cesta 9, 845 23 Bratislava, Slovenská republika

Štatutárny orgán: Mgr. Anna Bérešová, PhD., riaditeľka CBRB SAV v. v. i.

IČO: 00 679 089

Bankové spojenie: [REDACTED]

Organizačná zložka:

Ústav genetiky a biotechnológií rastlín (ďalej ako „ÚGBR CBRB SAV“)

Zastúpený: doc. RNDr. Ján Salaj, DrSc. (riaditeľ ÚGBR CBRB SAV v. v. i.)

Kontakt: [REDACTED]

Email: [REDACTED]

(ďalej ako „CBRB SAV v. v. i.“, a spolu s SPU v Nitre ďalej len „Zmluvné strany“)

Článok II. Predmet zmluvy

1. Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu za účelom rozvoja vzájomnej spolupráce medzi Fakultou biotechnológie a potravinárstva, SPU v Nitre (ďalej ako „FBP SPU v Nitre“) a Ústavom genetiky a biotechnológií rastlín, Centra biológie rastlín a biodiverzity SAV, v. v. i. (ďalej ako „ÚGBR CBRB SAV v. v. i.“).
2. Predmetom tejto zmluvy je vytvoriť rámec pre aktívnu spoluprácu medzi FBP SPU v Nitre a ÚGBR CBRB SAV, v snahe participovať najmä v oblastiach:
 - a) vedy a výskumu;
 - b) v nadväzovaní medzinárodných kontaktov a v ďalších sférach spoločného pôsobenia;
 - c) realizácií vedeckých podujatí, spoločenských akcií, odborných seminárov, konferencií, sympózií, vzdelávacích kurzov a školení, letných škôl a pod.;
 - d) odborného poradenstva;
 - e) vzájomnej propagácii oboch zmluvných strán;

- f) prípadne v iných oblastiach podľa vzájomnej dohody zmluvných strán.

Článok III.

Doba trvania zmluvy a ukončenie zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvu uzatvárajú na dobu neurčitú od nadobudnutia účinnosti zmluvy.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že platnosť a účinnosť zmluvy zaniká vzájomnou písomnou dohodou zmluvných strán, pokiaľ nie je v ďalších ustanoveniach dohodnuté inak.
3. Zmluvná strana má právo odstúpiť od zmluvy, v prípade, ak druhá zmluvná strana:
 - a) porušila svoje zmluvné záväzky takým spôsobom, ktorý neumožňuje realizáciu predmetu zmluvy alebo svojím konaním spôsobila, že došlo k zastaveniu realizácie predmetu zmluvy;
 - b) svoje zmluvné záväzky neplní opakovane, napriek upozorneniam zmluvnej strany;
 - c) porušila svoje zmluvné záväzky úmyselne.

Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia oznámenia druhej zmluvnej strane.

4. Zmluvné strany môžu zmluvu aj vypovedať, a to písomne bez uvedenia výpovedného dôvodu, pričom dohodli výpovednú dobu v trvaní 3 (troch) kalendárnych mesiacov. Výpovedná doba začína plynúť prvým kalendárnym dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede.

Článok IV.

Finančné a organizačné zabezpečenie spolupráce

1. Zmluvné strany sa zaväzujú znášať akékoľvek vlastné materiálne a personálne náklady, ktoré im vzniknú v súvislosti s plnením predmetu tejto zmluvy na svoj účet. Žiadna zo zmluvných strán si nemôže vynucovať plnenie od druhej zmluvnej strany na základe tejto zmluvy, najmä ak obsah takéhoto plnenia podlieha predmetu obchodného tajomstva alebo mlčanlivosti na základe zmlúv s tretími stranami.
2. Pre realizáciu jednotlivých foriem spolupráce vypracujú zmluvné strany všeobecné zásady financovania jednotlivých aktivít, ktoré sa budú podľa potreby upravovať po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán písomnými dodatkami.
3. Plánovanie a organizovanie jednotlivých foriem spolupráce sa pre každý rok upresní na spoločných stretnutiach zástupcov oboch zmluvných strán.

Článok V.

Doručovanie a komunikácia

1. Všetky písomnosti medzi zmluvnými stranami týkajúce sa realizácie zmluvy musia byť vykonané v písomnej forme, a druhej zmluvnej strane doručené buď osobne alebo doporučeným listom, či inou formou registrovaného poštového styku na adresu uvedenú v zmluve, ak nie je ustanovené alebo zmluvnými stranami dohodnuté inak. Písomná forma sa považuje za zachovanú aj v prípade elektronickej komunikácie. V prípade pochybností ohľadne času doručenia sa písomnosť považuje za doručenú tretím dňom po jeho preukázateľnom odoslaní, v prípade písomnosti doručenej osobne dňom osobného

doručenia. Podanie uskutočnené elektronickou poštou sa považuje za doručené dňom prijatia potvrdenia o doručení emailu.

2. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne spolupracovať a poskytovať si všetky informácie, podklady a súčinnosť potrebné pre riadne a včasné plnenie svojich záväzkov. Zmluvné strany sú povinné bezodkladne informovať druhú zmluvnú stranu o všetkých skutočnostiach, ktoré sú alebo môžu byť dôležité pre riadne plnenie zmluvy tak, aby sa predišlo vzniku novej škody s výnimkou skutočností podliehajúcich predmetu obchodného tajomstva alebo mlčanlivosti na základe zmlúv s tretími stranami.

Článok VI.

Osobitné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa zaväzujú menovať kontaktnú osobu, ktorá bude organizačne zabezpečovať všetky činnosti súvisiace s plnením podľa zmluvy, ktorí budú medzi sebou komunikovať:

- a) Kontaktná osoba za SPU v Nitre: prof. Ing. Ján Tomáš, CSc., tel. č. [REDACTED], email: [REDACTED].
- b) Kontaktná osoba za CBRB SAV v. v. i.: doc. RNDr. Ján Salaj, DrSc., tel. č.: [REDACTED], email: [REDACTED].

Článok VII.

Zodpovednosť za spôsobenú škodu a sankcie

1. Zmluvná strana, ktorá poruší zmluvu je povinná nahradiť všetku preukázanú škodu, ktorá vznikne druhej zmluvnej strane v súvislosti s jej konaním alebo opomenutím, ibaže preukáže, že porušenie povinností bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť.
2. Zodpovednosť za škodu a povinnosť na náhradu škody spôsobenú druhej zmluvnej strane sa bude riadiť a spravovať ustanoveniami § 373 a nasl. Obchodného zákonníka. Každá zo zmluvných strán zodpovedá za škodu takto spôsobenú pre každý jednotlivý prípad porušenia povinností alebo záruk vyplývajúcich z tejto zmluvy.

Článok VIII.

Záverečné ustanovenia

1. Práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.
2. Zmluvu je možné meniť a/alebo dopĺňať iba písomnými dodatkami podpísanými obidvomi zmluvnými stranami na základe súhlasu obidvoch zmluvných strán.
3. Zmluvné strany deklarujú, že prípadné spory, ktoré by vyplynuli z realizácie zmluvy budú riešiť vzájomným osobným rokovaním (dohodou alebo zmierom), pričom právo uplatniť si svoje nároky súdnou cestou ostáva zmluvným stranám zachované. V súdnom konaní s treťou stranou je aktívne / pasívne legitimovaná tá zmluvná strana, ktorá je pôvodcom škody alebo sporu. Táto zmluvná strana bude znášať všetky náklady spojené s konaním (súdne trovy, trovy právneho zastúpenia a ďalšie účelne vynaložené náklady).

4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť v deň nasledujúci po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa ustanovenia § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
Zverejnenie zmluvy v Centrálnom registri zmlúv zabezpečí SPU v Nitre a CBRB SAV v. v. i. s jej zverejnením v celom rozsahu súhlasí.
5. Zmluva podlieha zverejneniu v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením tejto zmluvy v plnom rozsahu, vrátane prípadných príloh a dodatkov v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.
6. Pokiaľ bude potrebné pre spracovanie, plnenie, archiváciu a administráciu tejto zmluvy zhromažďovať a spracovávať osobné údaje v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ide o bežné osobné údaje uvedené v článku I. tejto zmluvy.
Dotknuté osoby vyhlasujú, že podpisom tejto zmluvy sú si vedomí skutočností, že ich osobné údaje sú spracovávané, zhromažďované a uchovávané výlučne pre účely tejto zmluvy.
SPU v Nitre sa zaväzuje pri zverejnení tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv anonymizovať všetky osobné údaje s výnimkou mena, priezviska a akademických titulov, IČO a sídla.
7. Zmluva sa vyhotovuje v štyroch (4) vyhotoveniach s platnosťou originálu, pričom každá zo zmluvných strán obdrží po dve (2) vyhotovenia.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že obsahom tejto Zmluvy sa oboznámili, jeho obsahu porozumeli, je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle, a na znak súhlasu s ňou ju podpisujú.

V Nitre, dňa: 28.08.2018

V Bratislave, dňa: ... 28.08.2018

Za SPU v Nitre:

Za CBRB SAV v. v. i.:



doc. Ing. Klaudia Halászová, PhD.
rektorka SPU v Nitre



Mgr. Anna Bérešová, PhD.
riaditeľka CBRB SAV v.v.i.